

Plan 238 Lic. en Filología Francesa

Asignatura 43291 LATIN

Grupo 1

### Presentación

Estudio de la lengua y literatura latinas

### Programa Básico

Conocimientos básicos de morfosintaxis latina e introducción a la traducción y estudio literario de una selección de autores en prosa y verso, de diferentes géneros y épocas, propuestos en el temario, con especial atención a su transmisión e influencia en las literaturas posteriores, fundamentalmente en la francesa.

### Objetivos

Se pretende que el alumno de filología francesa adquiriera un conocimiento básico de las estructuras de la lengua latina así como de los principales géneros literarios que le ayuden a profundizar en la materia objeto de su especialidad.

### Programa de Teoría

Introducción a los géneros literarios relacionados con los textos que se traducen.

### Programa Práctico

Introducción a las técnicas de traducción sobre fragmentos de prosa y poesía clásica (Los Commentarii de J. César; tratados filosóficos de Cicerón; poemas de Catulo), y prosa y poesía medieval (poesía goliárdica y la Vita Caroli de Eginhardo).

### Evaluación

La evaluación del alumno se hará a través de las pruebas objetivas en las fechas señaladas en el calendario oficial de exámenes. A éstas se unirán otros elementos de juicio, como la participación oral en clase así como la elaboración individual o en equipo de algún tema elegido de común acuerdo entre profesor y alumno, que se expondrá oralmente ante el resto de la clase.

### Bibliografía

- \* L. Rubio-T. González Rolán, "Nueva gramática latina", Madrid, Coloquio, 1988.
- \* L.R. Palmer, "Introducción al latín" (trad. J.L.-J.J. Moralejo), Barcelona, Ariel, 1984.
- \* P. Monteil, "Elementos de fonética y morfología del latín" (trad. C. Fernández), Sevilla, Universidad de Sevilla, 1992.
- \* J. BAYET, "Literatura latina", Barcelona, Ariel.
- \* L. BIELER, "Historia de la literatura romana", Madrid, Gredos.
- \* M. FUHRMANN, "Literatura romana", Madrid, Gredos.
- \* E. BICKEL, "Historia de la literatura romana", Madrid, Gredos.
- \* E.J. KENNEY-V.W. CLAUSEN (eds.), "Historia de la literatura clásica. II. Literatura latina", Madrid, Gredos.
- \* P. GRIMAL, "La littérature latine", Paris, Fayard, 1994.
- \* "Historia de la literatura latina" (ed. C. Codoñer), Madrid, Cátedra, 1997.
- \* R. Martín-J. Gaillard, "Les genres littéraires à Rome", 2 vols. Paris, Scodet, 1981.